

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

στο σχέδιο νόμου «Κύρωση της Εσωτερικής Συμφωνίας μεταξύ των Αντιπροσώπων των Κυβερνήσεων των κρατών - μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης, συνελθόντων στο πλαίσιο του Συμβουλίου, για τη χρηματοδότηση της βοήθειας της Ευρωπαϊκής Ένωσης, βάσει του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου, για την περίοδο 2014 έως 2020, δυνάμει της Συμφωνίας εταιρικής σχέσης ΑΚΕ-ΕΕ, καθώς και για τη χορήγηση χρηματοδοτικής ενίσχυσης στις υπερπόντιες χώρες και εδάφη για τις οποίες ισχύει το τέταρτο μέρος της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του Δευτέρου Πρακτικού Διόρθωσης με το επισυναπτόμενο σε αυτό Πρωτόκολλο Διόρθωσης, ως Παράρτημα»

Προς τη Βουλή των Ελλήνων

Ι. ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Οι μέχρι σήμερα σχέσεις της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των 78 χωρών Αφρικής-Καραϊβικής-Ειρηνικού (ΑΚΕ) και Υπερπόντιων Χωρών και Εδαφών (ΥΧΕ) διέπονται θεσμικά από σειρά συμφωνιών συνεργασίας. Η πλειοψηφία των χωρών της εν λόγω ομάδας προέρχεται από την υποσαχαρική Αφρική. Ιστορικά, τις αρχικές συμβάσεις Γιαουντέ διαδέχτηκαν οι συμβάσεις LOME το 1975. Ακολούθησε η Συμφωνία Κοτονού (Μπενίν), η οποία υπογράφηκε το 2000 και κυρώθηκε από το Ελληνικό Κοινοβούλιο τον Ιούνιο του 2002. Αποτελεί το σημερινό πλαίσιο συνεργασίας μεταξύ της ΕΕ και των εν λόγω αναπτυσσόμενων χωρών.

Η σχετική συνεργασία αποβλέπει στην εγκαθίδρυση Εταιρικής σχέσης μεταξύ των μερών, με την ενίσχυση της οικονομικής, εμπορικής, πολιτικής-θεσμικής και κοινωνικής ανάπτυξης των κρατών ΑΚΕ και ΥΧΕ και στηρίζεται στον σεβασμό των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, των δημοκρατικών αρχών και της κυριαρχίας των εταίρων, στην ισότητα μεταξύ τους και στην αμοιβαιότητα ως προς το συμφέρον και την αλληλεξάρτηση. Με τον τρόπο αυτό, η ΕΕ έχει καταφέρει να δημιουργήσει ένα δίκτυο σταθερών σχέσεων που επιτρέπει την, κατά το δυνατόν, καλύτερη χρήση της χρηματοδοτικής και αναπτυξιακής βοήθειας που η ΕΕ προσφέρει στις χώρες ΑΚΕ και ΥΧΕ.

Η Συμφωνία Κοτονού, όπως και οι προγενέστερες, προβλέπει χρηματοδοτικό πρωτόκολλο, το Ευρωπαϊκό Ταμείο Ανάπτυξης (ΕΤΑ). Το ΕΤΑ αποτελεί ανεξάρτητο από τον κοινοτικό προϋπολογισμό χρηματοδοτικό μέσο που αφορά μόνο στην αναπτυξιακή βοήθεια της Ένωσης προς τις χώρες ΑΚΕ και ΥΧΕ. Στο πλαίσιο του νέου δημοσιονομικού προγραμματισμού 2014-2020, το 11ο ΕΤΑ ανέρχεται στα 30.506 εκατ. ευρώ, σε τρέχουσες τιμές, με τη συνεισφορά της χώρας μας για την ίδια περίοδο να ανέρχεται συνολικά στο ποσό των 459.832.191 ευρώ, έναντι συνολικού ποσού ύψους 22.682 εκατ. ευρώ για το 10ο ΕΤΑ (2008-2013) και αντίστοιχη συνεισφορά της χώρας μας στα 333,42 εκατ. ευρώ.

Η εν προκειμένω εσωτερική συμφωνία για το 11ο ΕΤΑ υπεγράφη στις 26 Ιουνίου 2013 και διέπει τη διάθεση των πόρων του και τις διαδικασίες λειτουργίας του. Επίσης, καθορίζεται ο τρόπος κατανομής των συνεισφορών των κρατών - μελών βάσει εθνικής κλείδας κατανομής, καθώς και η στάθμιση των ψήφων κάθε κράτους - μέλους της ΕΕ. Όπως και στο 10ο ΕΤΑ, ο αριθμός των ψήφων της χώρας μας στο 11ο ΕΤΑ παραμένει στις δεκαπέντε

(15.)

Σημειωτέον ότι, την 1η Ιουλίου 2013, εντασσόμενη επίσημα η Δημοκρατία της Κροατίας στην ΕΕ, σύμφωνα με Κοινή Δήλωση, προσχωρεί και στο ΕΤΑ, από την έναρξη ισχύος του νέου πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου συνεργασίας (1.1.2014). Με ομόφωνη απόφαση του Συμβουλίου προβλέπεται, βάσει πρότασης της Επιτροπής, η τροποποίηση των κλιμάκων συνεισφοράς αλλά και της στάθμισης των ψήφων σε κάθε περίπτωση προσχώρησης νέου κράτους - μέλους στην ΕΕ.

ΙΙ. ΑΝΑΛΥΣΗ ΤΗΣ ΣΥΜΦΩΝΙΑΣ

ΠΡΟΟΙΜΙΟ

Το Προοίμιο της Συμφωνίας αναφέρεται στο περιεχόμενο της, επισημαίνοντας τον καθορισμό των κανόνων διαχείρισης της χρηματοδοτικής συνεργασίας, τη σύσταση της Επιτροπής ΕΤΑ, τη σχετική πολιτική της ΕΕ, που διέπεται από τους Αναπτυξιακούς Στόχους της Χιλιετίας και τις συναφείς διεθνείς συμφωνίες, την ανάγκη όπως ληφθούν υπ' όψιν οι στόχοι της Επίσημης Αναπτυξιακής Βοήθειας αλλά και την τελική ημερομηνία δέσμευσης κεφαλαίων του 11ου ΕΤΑ (31.12.2020).

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1 – ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΙΚΟΙ ΠΟΡΟΙ

Άρθρο 1

Το άρθρο 1 ορίζει την ίδρυση του 11ου ΕΤΑ, το οποίο ανέρχεται στο ποσό ύψους 30.506 εκατ. ευρώ σε τρέχουσες τιμές (28.942,6 εκατ. για ΑΚΕ, 343,4 εκατ. για ΥΧΕ και 1.220 εκατ. για την Επιτροπή για δαπάνες στήριξης) και στο οποίο συνεισφέρουν τα κράτη μέλη συμφώνως προς την εθνική τους κλείδα κατανομής (κλίμακα συνεισφοράς), όπως ορίζει ο σχετικός πίνακας (υπό στοιχείο α', παράγραφος 2) και όπως αναλύεται η κατανομή σε χώρες ΑΚΕ, ΥΧΕ και δαπάνες στήριξης. Αναφέρεται, επίσης, η μεταφορά των κεφαλαίων που περιλαμβάνονται στα παραρτήματα της Συμφωνίας Κοτονού και της Απόφασης Υπερπόντιας Σύνδεσης και τα οποία, με εξαίρεση τις επιχορηγήσεις για τις επιδοτήσεις επιτοκίου, διετέθησαν από το 9ο και από το 10ο ΕΤΑ για τη χρηματοδότηση πόρων επενδυτικών διευκολύνσεων. Το εν λόγω άρθρο διαλαμβάνει και τον τρόπο διαχείρισης των κεφαλαίων αυτών από τις ρυθμίσεις εφαρμογής του 11ου ΕΤΑ, καθώς και τη διαχείριση των υπολοίπων του 10ου και των προηγούμενων ΕΤΑ και των κεφαλαίων που αποδεσμεύονται από έργα αυτών. Σημειώνεται ότι το ποσό των πόρων του 11ου ΕΤΑ καλύπτει την περίοδο από 1 Ιανουαρίου 2014 ως και 31 Δεκεμβρίου 2020. Γίνεται αναφορά στις διαδικασίες εσόδων που προκύπτουν από τόκους επί πράξεων χρηματοδοτούμενων στο πλαίσιο δεσμεύσεων που είχαν αναληφθεί βάσει προηγούμενων ΕΤΑ και από τα κεφάλαια του 11ου ΕΤΑ που διαχειρίζεται η Επιτροπή, καθώς και στην αναπροσαρμογή των ποσών συνεισφοράς σε περίπτωση προσχώρησης κράτους στην ΕΕ βάσει ομόφωνης απόφαση του Συμβουλίου κατόπιν πρότασης της Επιτροπής. Στις διατάξεις του ίδιου άρθρου περιλαμβάνεται η δυνατότητα αναπροσαρμογής των δημοσιονομικών πόρων κατόπιν ομόφωνης απόφασης του Συμβουλίου. Τέλος, γίνεται αναφορά στη δυνατότητα εθελοντικών συνεισφορών από πλευράς κρατών μελών και στην επανεξέταση επιδόσεων χρηματοδότησης.

Άρθρο 2

Το άρθρο 2 αναφέρεται στην πρόβλεψη: α) του ποσού των 29.089 εκατ. ευρώ για τις χώρες ΑΚΕ, εκ των οποίων ποσό 24.655 εκατ. ευρώ διατίθενται για τη χρηματοδότηση εθνικών και περιφερειακών ενδεικτικών προγραμμάτων, β) 3.590 εκατ. ευρώ για τη χρηματοδότηση της συνεργασίας μεταξύ χωρών ΑΚΕ και διαπεριφερειακής συνεργασίας στην οποία συμμετέχουν πολλά ή όλα τα κράτη ΑΚΕ ανάλογα με τα όσα ορίζουν τα άρθρα 12 έως 14 του Παραρτήματος 4 της Συμφωνίας Εταιρικής Σχέσης ΕΕ-ΑΚΕ, γ) μέρος των πόρων από τα δύο προαναφερθέντα ποσά για κάλυψη απρόβλεπτων αναγκών και μετριασμό τυχόν αρνητικών βραχυπρόθεσμων επιπτώσεων εξωγενών παραγόντων, όπως είναι οι περιπτώσεις ανθρωπιστικών και έκτακτων αναγκών, εάν οι σχετικές ανάγκες δεν μπορούν να χρηματοδοτηθούν από τον κεντρικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης και δ) του ποσού των 1.134 εκατ. ευρώ που χορηγούνται στην Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων για τη χρηματοδότηση της επενδυτικής διευκόλυνσης σύμφωνα με τα όσα ορίζει το Παράρτημα 2 της Συμφωνίας Εταιρικής Σχέσης ΕΕ-ΑΚΕ, το οποίο περιλαμβάνει πρόσθετη συνεισφορά 500 εκατ. ευρώ στους πόρους της επενδυτικής διευκόλυνσης ως ταμείο ανανεούμενων πιστώσεων για δάνεια εκκίνησης και 634 εκατομμυρίων ευρώ υπό μορφή επιχορηγήσεων για χρηματοδότηση επιδοτήσεων επιτοκίου και παροχή τεχνικής βοήθειας για έργα που προβλέπονται στο προαναφερθέν Παράρτημα της Συμφωνίας Εταιρικής Σχέσης ΕΕ-ΑΚΕ για την περίοδο ισχύος του 11ου ΕΤΑ.

Άρθρο 3

Το άρθρο 3 αναφέρεται στους πόρους που διατίθενται για τις ΥΧΕ. Συγκεκριμένα, αναφέρει ότι το ποσό των 364,5 εκατ. ευρώ θα διατίθεται συμφώνως προς τη νέα απόφαση υπερπόντιας σύνδεσης που θα πρέπει να λάβει το Συμβούλιο πριν από τις 31 Δεκεμβρίου 2013, εκ των οποίων 359,5 εκατ. ευρώ διατίθενται για εδαφικά και περιφερειακά προγράμματα και τα υπόλοιπα 5 εκατ. ευρώ υπό μορφή χορήγησης στην Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων για τη χρηματοδότηση επιδοτήσεων επιτοκίου και την παροχή τεχνικής βοήθειας, σύμφωνα με τη νέα απόφαση υπερπόντιας σύνδεσης, προβλέποντας και τη μείωση συνεισφοράς αν μια/ένα ΥΧΕ ανεξαρτητοποιηθεί και προσχωρήσει στη Συμφωνία Εταιρικής Σχέσης ΕΕ-ΑΚΕ.

Άρθρο 4

Το άρθρο 4 αναφέρεται στα δάνεια από τους ίδιους πόρους της ΕΤΕπ, όπου προσθέτει 2600 εκατ. ευρώ, ενδεικτικώς, υπό μορφή δανείων από ίδιους πόρους της ΕΤΕπ, στο ποσό που χορηγήθηκε για επενδυτική διευκόλυνση βάσει του 9ου, του 10ου και του 11ου ΕΤΑ. Το ποσό που χορηγείται για τους σκοπούς που προβλέπει το Παράρτημα 2 της Συμφωνίας Εταιρικής Σχέσης ΕΕ-ΑΚΕ είναι μέχρι 2500 εκατ. ευρώ, ενώ τα υπόλοιπα 100 θα χρησιμοποιηθούν για τους σκοπούς που παραθέτει η απόφαση υπερπόντιας σύνδεσης. Τα κράτη - μέλη ενεργούν υποχρεωτικά ως εγγυητές της ΕΤΕπ και παραιτούνται από το δικαίωμα διαφωνίας. Η εγγύηση αυτή περιορίζεται στο 75% των συνολικών πιστώσεων της ΕΤΕπ

προς το σύνολο των δανειακών συμβάσεων και καλύπτει όλους τους κινδύνους για έργα του δημόσιου τομέα, ενώ για έργα του ιδιωτικού τομέα η εγγύηση ναι μεν καλύπτει τους πολιτικούς κινδύνους αλλά τους εμπορικούς κινδύνους αναλαμβάνει πλήρως η ΕΤΕπ.

Άρθρο 5

Το άρθρο 5 αναφέρεται στις πράξεις που διαχειρίζεται η ΕΤΕπ στο πλαίσιο ειδικών δανείων που χορηγούνται σε χώρες ΑΚΕ, ΥΧΕ και Γαλλικά Υπερπόντια Διαμερίσματα και στο προϊόν και στα έσοδα από πράξεις επιχειρηματικών κεφαλαίων στο πλαίσιο των ΕΤΑ πριν από το 9ο. Οι προμήθειες αφαιρούνται εκ των προτέρων από τα ποσά που πιστώνονται στα κράτη - μέλη. Τα έσοδα της ΕΤΕπ από πράξεις επενδυτικής διευκόλυνσης χρησιμοποιούνται για περαιτέρω σχετικές πράξεις αφού αφαιρεθούν τυχόν έκτακτες δαπάνες και επιβαρύνσεις, ενώ η αμοιβή της ΕΤΕπ γίνεται βάσει πλήρους κάλυψης των δαπανών για τη διαχείριση τέτοιων πράξεων.

Άρθρο 6

Το άρθρο 6 αναφέρεται στο ότι οι πόροι που προορίζονται για τις δαπάνες στήριξης της Επιτροπής σχετικά με το ΕΤΑ αφορούν στις ενέργειες προετοιμασίας, παρακολούθησης, ελέγχου, λογιστικών εγγραφών και αξιολόγησης, στην επίτευξη των στόχων του ΕΤΑ μέσω δραστηριοτήτων που άπτονται αναπτυξιακής πολιτικής, μελετών, συνεδριάσεων, ενημερωτικών ενεργειών, δράσεων ευαισθητοποίησης, κατάρτισης και δημοσιεύσεων, πληροφόρησης και επικοινωνίας. Το άρθρο αναφέρεται στους πόρους που δεσμεύονται για την υποστήριξη μέτρων βελτίωσης της επίπτωσης των προγραμμάτων ΕΤΕ.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2

ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΚΑΙ ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 7

Το άρθρο 7 αναφέρεται στις διαδικασίες με τις οποίες η Επιτροπή ορίζει τις αναλήψεις υποχρεώσεων, τις πληρωμές και το ετήσιο ποσό των προσκλήσεων καταβολής συνεισφορών σε σχέση με το τρέχον και τα δύο επόμενα έτη, καθορίζοντας το ύψος των ποσών βάσει της δυνατότητας αποτελεσματικής παροχής του προτεινόμενου ύψους πόρων, ενώ αναφέρεται και στη διαδικασία απόφασης του Συμβουλίου (ειδική πλειοψηφία) για την περίπτωση αυτή. Οι λεπτομερείς κανόνες ως προς την καταβολή συνεισφορών καθορίζονται στον δημοσιονομικό κανονισμό που αναφέρεται στην παράγραφο 2 του άρθρου 10.

Άρθρο 8

Το άρθρο 8 αναφέρεται στην Επιτροπή ΕΤΑ, στο πλαίσιο της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, η οποία απαρτίζεται από αντιπροσώπους των κυβερνήσεων των κρατών - μελών για τους πόρους του 11ου ΕΤΑ, τους οποίους και διαχειρίζεται η Επιτροπή, ενώ αναφέρεται ότι σε θέματα που αφορούν την ΕΤΕπ συμμετέχει στην Επιτροπή ΕΤΑ και παρατηρητής της ΕΤΕπ. Το άρθρο περιλαμβάνει και τον πίνακα Στάθμισης των Ψήφων των κρατών μελών στο πλαίσιο της Επιτροπής ΕΤΑ με τον αριθμό των ψήφων

για τη χώρα μας να παραμένει στις δεκαπέντε (15) (όπως στο 10ο ΕΤΑ), ενώ αναφέρεται και στη διαδικασία της απόφασης με ειδική πλειοψηφία της Επιτροπής ΕΤΑ. Τυχόν προσχώρηση νέου κράτους στην Ένωση τροποποιεί τη στάθμιση των ψήφων με ομόφωνη απόφαση του Συμβουλίου, το οποίο και θεσπίζει με ομόφωνία τον Εσωτερικό Κανονισμό της Επιτροπής ΕΤΑ κατόπιν πρότασης της Ευρωπαϊκής Επιτροπής.

Άρθρο 9

Το άρθρο 9 αναφέρεται στην Επιτροπή Επενδυτικής Διευκόλυνσης (ΕΕΔ), η οποία συγκροτείται υπό της αιγίδα της ΕΤΕπ με αντιπροσώπους των κυβερνήσεων των κρατών μελών και αντιπρόσωπο της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, ενώ τον εσωτερικό κανονισμό της ΕΕΔ θεσπίζει με ομοφωνία το Συμβούλιο. Οι αποφάσεις της ΕΕΔ λαμβάνονται με ειδική πλειοψηφία.

Άρθρο 10

Το άρθρο 10 αναφέρεται στις διατάξεις εφαρμογής της Εσωτερικής Συμφωνίας, σύμφωνα με τις οποίες ο σχετικός εκτελεστικός κανονισμός του 11ου ΕΤΑ αποφασίζεται ομόφωνα κατόπιν πρότασης της Ευρωπαϊκής Επιτροπής και κατόπιν διαβουλεύσεων με την ΕΤΕπ. Επίσης, στις διατάξεις του άρθρου 7, περιλαμβάνεται η διατήρηση των ειδικών διαδικασιών διαχείρισης του Αφρικανικού Ειρηνευτικού Μέσου από τον προαναφερθέντα εκτελεστικό κανονισμό, ο οποίος έχει και τα μέτρα αντιστοίχισης της χρηματοδότησης πιστώσεων από το 11ο ΕΤΑ και το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης για συνεργασίες μεταξύ των εξόχως απόκεντρων περιοχών της ΕΕ και των ΑΚΕ, καθώς και των ΥΧΕ στην Καραϊβική, στη Δυτική Αφρική και στον Ινδικό Ωκεανό. Τον εκτελεστικό κανονισμό εκδίδουν το Συμβούλιο και το Ελεγκτικό Συνέδριο.

Άρθρο 11

Το άρθρο 11 αναφέρεται στη δημοσιονομική εκτέλεση, στη λογιστική, στον έλεγχο και στην απαλλαγή. Τη δημοσιονομική εκτέλεση αναλαμβάνει η Επιτροπή, οι αποφάσεις της οποίας για ανάκτηση αχρεωστήτως καταβληθέντων ποσών εκτελούνται στο πλαίσιο της Συνθήκης για τη Λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Την επενδυ-

τική διευκόλυνση διαχειρίζεται η ΕΤΕπ και προβαίνει στις σχετικές ενέργειες εξ ονόματος της ΕΕ, ενώ η ΕΤΕπ αναλαμβάνει και τη βέλτιστη τραπεζική πρακτική, τη δημοσιονομική εκτέλεση των πράξεων με δάνεια που χορηγούνται από ίδιους πόρους της σε συνδυασμό με επιδοτήσεις επιτοκίων από τους πόρους του ΕΤΑ, εάν χρειασθεί. Οι λογαριασμοί του ΕΤΑ καταρτίζονται και εγκρίνονται από την Επιτροπή για κάθε οικονομικό έτος και υποβάλλονται σε Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, Συμβούλιο και Ελεγκτικό Συνέδριο, ενώ η ΕΤΕπ υποβάλλει ετήσιως έκθεση για την εκτέλεση των πράξεων που χρηματοδοτούνται από τους πόρους του ΕΤΑ που αυτή διαχειρίζεται. Το Ελεγκτικό Συνέδριο ασκεί τις αρμοδιότητές του σχετικά με τις διατάξεις του παρόντος άρθρου βάσει του δημοσιονομικού κανονισμού της παραγράφου 2 του άρθρου 10.

Άρθρο 12

Το άρθρο 12 αφορά στη ρήτρα αναθεώρησης, σύμφωνα με την οποία το άρθρο 1 (παρ. 3) και όλα τα άρθρα του παρόντος 2ου κεφαλαίου της Εσωτερικής Συμφωνίας, εξαιρουμένου του άρθρου 8, τροποποιούνται από το Συμβούλιο, εάν χρειασθεί, με ομόφωνη απόφασή του βάσει πρότασης της Επιτροπής, στην εκπόνηση της οποίας συμμετέχει και η ΕΤΕπ.

Άρθρο 13

Το άρθρο 13 αναφέρει ότι η εφαρμογή της παρούσας Εσωτερικής Συμφωνίας είναι σύμφωνη με την Απόφαση 2010/427/ΕΕ του Συμβουλίου (26 Ιουλίου 2010) για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Εξωτερικής Δράσης.

Άρθρο 14

Το άρθρο 14 αναφέρεται στις εθνικές συνταγματικές διαδικασίες έγκρισης της παρούσας Εσωτερικής Συμφωνίας, η οποία αρχίζει να ισχύει την 1η μέρα του 2ου μήνα μετά την κοινοποίηση της έγκρισης από το τελευταίο κράτος μέλος. Στο άρθρο αναφέρεται, επίσης, ότι η Συμφωνία αυτή συνάπτεται για ίδια περίοδο με αυτήν του Πολυετούς Δημοσιονομικού Πλαισίου για την περίοδο 2014-2020.

Άρθρο 15

Το άρθρο 15 αναφέρει τη σύνταξη της Συμφωνίας σε ένα και μόνο αντίτυπο στις 22 αυθεντικές γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και την αυθεντικότητα κάθε κείμενο εξ αυτών.

Ακολουθεί η σελίδα με αναφορά στην ημερομηνία και στον τόπο υπογραφής της Συμφωνίας, ήτοι σε Λουξεμβούργο και Βρυξέλλες στις 24 Ιουνίου και στις 26 Ιουνίου 2013 αντίστοιχα.

Ακολουθούν οι σελίδες με τις υπογραφές των Αντιπροσώπων των Κυβερνήσεων των κρατών - μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Ακολουθεί η σελίδα πιστοποίησης της αυθεντικότητας του κειμένου στις 22 επίσημες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ακριβές αντίγραφο).

Αθήνα, 30 Μαΐου 2014

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

Ο ΑΝΤΙΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΗΣ ΚΑΙ ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ	ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ
Ευάγ. Βενιζέλος	Ι. Στουρνάρας
ΕΘΝΙΚΗΣ ΑΜΥΝΑΣ	ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ
Δ. Αβραμόπουλος	Ι. Μιχελάκης
ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ ΚΑΙ ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΤΙΚΟΤΗΤΑΣ	ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ
Κ. Χατζηδάκης	Κ. Αρβανιτόπουλος
ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΥ	ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΜΕΤΑΡΡΥΘΜΙΣΗΣ ΚΑΙ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗΣ ΔΙΑΚΥΒΕΡΝΗΣΗΣ
Π. Παναγιωτόπουλος	Κ. Μητσοτάκης
ΥΓΕΙΑΣ	ΕΡΓΑΣΙΑΣ, ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ ΑΣΦΑΛΙΣΗΣ ΚΑΙ ΠΡΟΝΟΙΑΣ
Σ. - Α. Γεωργιάδης	Ι. Βρούτσης
ΑΓΡΟΤΙΚΗΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ ΚΑΙ ΤΡΟΦΙΜΩΝ	ΥΠΟΔΟΜΩΝ, ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ ΚΑΙ ΔΙΚΤΥΩΝ
Α. Τσαυτάρης	Μ. Χρυσοχοϊδης

ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ,
ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ ΚΑΙ
ΚΛΙΜΑΤΙΚΗΣ
ΑΛΛΑΓΗΣ

Ι. Μανιάτης

ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΤΑΞΗΣ
ΚΑΙ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ
ΤΟΥ ΠΟΛΙΤΗ

Ν. Δένδιας

ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ
ΚΑΙ ΑΙΓΑΙΟΥ

Μ. Βαρβιτσιώτης

ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ,
ΔΙΑΦΑΝΕΙΑΣ ΚΑΙ
ΑΝΘΡΩΠΙΝΩΝ
ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ

Χ. Αθανασίου

ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ

Όλγα Κεφαλογιάννη

ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ
ΚΑΙ ΘΡΑΚΗΣ

Θ. Καράογλου

ΕΠΙΚΡΑΤΕΙΑΣ

Δ. Σταμάτης

ΣΧΕΔΙΟ ΝΟΜΟΥ

Κύρωση της Εσωτερικής Συμφωνίας μεταξύ των Αντιπροσώπων των Κυβερνήσεων των κρατών - μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης, συνελθόντων στο πλαίσιο του Συμβουλίου, για τη χρηματοδότηση της βοήθειας της Ευρωπαϊκής Ένωσης, βάσει του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου, για την περίοδο 2014 έως 2020, δυνάμει της Συμφωνίας εταιρικής σχέσης ΑΚΕ-ΕΕ, καθώς και για τη χορήγηση χρηματοδοτικής ενίσχυσης στις υπερπόντιες χώρες και εδάφη για τις οποίες ισχύει το τέταρτο μέρος της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του Δευτέρου Πρακτικού Διόρθωσης με το επισυναπτόμενο σε αυτό Πρωτόκολλο Διόρθωσης, ως Παράρτημα

Άρθρο πρώτο

Κυρώνεται και έχει την ισχύ, που ορίζει το άρθρο 28 παρ. 1 του Συντάγματος, η Εσωτερική Συμφωνία μεταξύ των Αντιπροσώπων των Κυβερνήσεων των κρατών - μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης, συνελθόντων στο πλαίσιο του Συμβουλίου, για τη χρηματοδότηση της βοήθειας της Ευρωπαϊκής Ένωσης, βάσει του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου, για την περίοδο 2014 έως 2020, δυνάμει της Συμφωνίας εταιρικής σχέσης ΑΚΕ-ΕΕ, καθώς και για τη χορήγηση χρηματοδοτικής ενίσχυσης στις υπερπόντιες χώρες και εδάφη για τις οποίες ισχύει το τέταρτο μέρος της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, που υπογράφηκε στο Λουξεμβούργο και στις Βρυξέλλες στις 24 Ιουνίου και στις 26 Ιουνίου του 2013, αντίστοιχα, και το Δεύτερο Πρακτικό Διόρθωσης με το επισυναπτόμενο σε αυτό Πρωτόκολλο Διόρθωσης, ως Παράρτημα, το κείμενο των οποίων σε πρωτότυπο στην ελληνική γλώσσα έχει ως εξής:

Άρθρο δεύτερο

Η ισχύς του παρόντος νόμου αρχίζει από τη δημοσίευσή του στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως και της Εσωτερικής Συμφωνίας με το συνημμένο σε αυτήν Δεύτερο Πρακτικό Διόρθωσης που κυρώνονται από την πλήρωση των προϋποθέσεων του άρθρου 14 παράγραφοι 1 και 2 της Συμφωνίας.

Αθήνα, 30 Μαΐου 2014

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

Ο ΑΝΤΙΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΗΣ ΚΑΙ ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ	ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ
Ευάγ. Βενιζέλος	Ι. Στουρνάρας
ΕΘΝΙΚΗΣ ΑΜΥΝΑΣ	ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ
Δ. Αβραμόπουλος	Ι. Μιχελάκης
ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ ΚΑΙ ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΤΙΚΟΤΗΤΑΣ	ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ
Κ. Χατζηδάκης	Κ. Αρβανιτόπουλος
ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΥ	ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ ΜΕΤΑΡΡΥΘΜΙΣΗΣ ΚΑΙ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗΣ ΔΙΑΚΥΒΕΡΝΗΣΗΣ
Π. Παναγιωτόπουλος	Κ. Μητσotάκης
ΥΓΕΙΑΣ	ΕΡΓΑΣΙΑΣ, ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ ΑΣΦΑΛΙΣΗΣ ΚΑΙ ΠΡΟΝΟΙΑΣ
Σ. - Α. Γεωργιάδης	Ι. Βρούτσης
ΑΓΡΟΤΙΚΗΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ ΚΑΙ ΤΡΟΦΙΜΩΝ	ΥΠΟΔΟΜΩΝ, ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ ΚΑΙ ΔΙΚΤΥΩΝ
Α. Τσαυτάρης	Μ. Χρυσοχοϊδης
ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ, ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ ΚΑΙ ΚΛΙΜΑΤΙΚΗΣ ΑΛΛΑΓΗΣ	ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ, ΔΙΑΦΑΝΕΙΑΣ ΚΑΙ ΑΝΘΡΩΠΙΝΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ
Ι. Μανιάτης	Χ. Αθανασίου
ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΤΑΞΗΣ ΚΑΙ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΤΟΥ ΠΟΛΙΤΗ	ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ
Ν. Δένδιας	Όλγα Κεφαλογιάννη

ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ
ΚΑΙ ΑΙΓΑΙΟΥ

ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ
ΚΑΙ ΘΡΑΚΗΣ

Μ. Βαρβιτσιώτης

Θ. Καραόγλου

ΕΠΙΚΡΑΤΕΙΑΣ

Δ. Σταμάτης

Αριθμ. 148/7/2014

ΕΚΘΕΣΗ

Γενικού Λογιστηρίου του Κράτους
(άρθρο 75 παρ. 1 του Συντάγματος)

στο σχέδιο νόμου του Υπουργείου Εξωτερικών «Κύρωση της Εσωτερικής Συμφωνίας μεταξύ των Αντιπροσώπων των Κυβερνήσεων των κρατών - μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης, συνελθόντων στο πλαίσιο του Συμβουλίου, για τη χρηματοδότηση της βοήθειας της Ευρωπαϊκής Ένωσης, βάσει του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου, για την περίοδο 2014 έως 2020, δυνάμει της Συμφωνίας εταιρικής σχέσης ΑΚΕ-ΕΕ, καθώς και για τη χορήγηση χρηματοδοτικής ενίσχυσης στις υπερπόντιες χώρες και εδάφη για τις οποίες ισχύει το τέταρτο μέρος της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του Δευτέρου Πρακτικού Διόρθωσης με το επισυναπτόμενο σε αυτό Πρωτόκολλο Διόρθωσης, ως Παράρτημα»

Ι. Με τις διατάξεις του υπόψη σχεδίου νόμου, προτείνεται η κύρωση της ανωτέρω Εσωτερικής Συμφωνίας, που έχει υπογραφεί στο Λουξεμβούργο και στις Βρυξέλλες, την 24η Ιουνίου και την 26η Ιουνίου 2013, αντίστοιχα, και του Δευτέρου Πρακτικού Διόρθωσης με το επισυναπτόμενο σε αυτό Πρωτόκολλο Διόρθωσης, ως Παράρτημα. Ειδικότερα:

Α. Με το άρθρο πρώτο κυρώνεται και έχει την ισχύ, που ορίζει το άρθρο 28 παρ. 1 του Συντάγματος, η προαναφερόμενη Εσωτερική Συμφωνία, με το επισυναπτόμενο σ' αυτήν Πρωτόκολλο Διόρθωσης, με τις διατάξεις της οποίας προβλέπονται τα εξής:

1. Ιδρύεται, από τα κράτη - μέλη, το Ενδέκατο Ευρωπαϊκό Ταμείο Ανάπτυξης (εφεξής, το 11ο ΕΤΑ) και ρυθμίζονται θέματα σχετικά με τους πόρους αυτού. Συγκεκριμένα:

α. Το 11ο ΕΤΑ συνίσταται από: i) το ποσό των 30.506 εκατ. Ευρώ (σε τρέχουσες τιμές), το οποίο συνεισφέρουν τα κράτη μέλη σύμφωνα με την οριζόμενη κλίμακα συνεισφοράς τους (η συνεισφορά της Ελλάδας ανέρχεται σε 459.832.191 ευρώ) και διατίθεται, κατά τα ειδικότερα οριζόμενα, στα κράτη ΑΚΕ (Αφρικής, Καραϊβικής, Ειρηνικού), στις Υπερπόντιες Χώρες και Εδάφη (ΥΧΕ) και στην Επιτροπή για τις δαπάνες στήριξης και ii) τα ποσά που μεταφέρονται στο 11ο ΕΤΑ, τα οποία αναφέρονται στα Παραρτήματα της Συμφωνίας εταιρικής σχέσης ΑΚΕ-ΕΕ και της απόφασης υπερπόντιας σύνδεσης, και

διετέθησαν από το 9ο και 10ο ETA για τη χρηματοδότηση των πόρων των επενδυτικών διευκολύνσεων.

β. Το συνολικό ποσό των πόρων του 11ου ETA καλύπτει την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2014 μέχρι την 31η Δεκεμβρίου 2020.

γ. Ρυθμίζονται θέματα σχετικά με τη χρήση των εσόδων, που προέρχονται από τόκους επί πράξεων χρηματοδοτούμενων στο πλαίσιο δεσμεύσεων που είχαν αναληφθεί βάσει προηγούμενων ETA και από τα κεφάλαια του 11ου ETA που διαχειρίζεται η Επιτροπή.

δ. Τα ποσά και η κλίμακα συνεισφορών τροποποιούνται, σε περίπτωση προσχώρησης κράτους στην Ε.Ε., κατά την οριζόμενη διαδικασία.

ε. Οι δημοσιονομικοί πόροι μπορούν να αναπροσαρμόζονται με ομόφωνη απόφαση του Συμβουλίου.

στ. Τα κράτη μέλη μπορούν να παρέχουν στην Επιτροπή ή στην Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων (ΕΤΕπ) εθελοντικές συνεισφορές για την υποστήριξη των στόχων της συμφωνίας εταιρικής σχέσης ΑΚΕ-ΕΕ και να χρηματοδοτούν σχέδια ή προγράμματα. (άρθρο 1)

2.α. Καθορίζεται αναλυτικά ο τρόπος διάθεσης των πόρων στα κράτη ΑΚΕ και στις Υπερπόντιες Χώρες και Ε-δάφη (ΥΧΕ).

β. Προβλέπεται η χορήγηση πρόσθετου ποσού ύψους 2.600 εκατ. ευρώ υπό τη μορφή δανείων από τους ίδιους πόρους της ΕΤΕπ στις προαναφερόμενες χώρες. Τα κράτη μέλη αναλαμβάνουν την υποχρέωση να ενεργούν ως εγγυητές της ΕΤΕπ, παραιτούμενα του δικαιώματος διαφωνίας. Η εγγύηση αυτή περιορίζεται στο 75% του συνολικού ποσού των πιστώσεων, που χορηγεί η ΕΤΕπ για το σύνολο των δανειακών συμβάσεων.

γ. Ρυθμίζονται θέματα σχετικά με τις πράξεις που διαχειρίζεται η ΕΤΕπ, όσον αφορά στις πληρωμές που πραγματοποιούνται προς αυτή, τις προμήθειες που της οφείλονται, τα έσοδα που εισπράττει κ.λπ..

δ. Προσδιορίζεται η χρήση των πόρων του 11ου ETA, οι οποίοι προορίζονται για τις δαπάνες στήριξης της Επιτροπής σχετικά με την κάλυψη του κόστους για τον προγραμματισμό και την εφαρμογή του 11ου ETA.

(άρθρα 2 - 6)

3. Καθορίζονται οι διαδικασίες σύμφωνα με τις οποίες η Επιτροπή ορίζει τις αναλήψεις υποχρεώσεων, τις πληρωμές και το ετήσιο ποσό των προσκλήσεων καταβολής συνεισφορών σε σχέση με το τρέχον και τα επόμενα δύο οικονομικά έτη. (άρθρο 7)

4.α. Προβλέπεται η συγκρότηση επιτροπής (εφεξής, επιτροπή ETA) στο πλαίσιο της Επιτροπής, η οποία απαρτίζεται από αντιπροσώπους των κυβερνήσεων των κρατών μελών, για τους πόρους του 11ου ETA τους οποίους διαχειρίζεται η Επιτροπή. Στις διαδικασίες της επιτροπής ETA για θέματα που αφορούν την ΕΤΕπ συμμετέχει παρτηρητής της ΕΤΕπ.

β. Καθορίζεται ο αριθμός των ψήφων των κρατών μελών στο πλαίσιο της επιτροπής ETA και η διαδικασία λήψης αποφάσεων με ειδική πλειοψηφία. (Η Ελλάδα συμμετέχει με 15 ψήφους).

γ. Συγκροτείται, υπό την αιγίδα της ΕΤΕπ, επιτροπή επενδυτικής διευκόλυνσης, η οποία απαρτίζεται από αντιπροσώπους των κυβερνήσεων των κρατών μελών και από αντιπρόσωπο της Επιτροπής. (άρθρα 8, 9)

5.α. Ρυθμίζονται θέματα εφαρμογής της κυρούμενης Εσωτερικής Συμφωνίας και προβλέπεται ότι, οι σχετικές διατάξεις για την υλοποίηση του 10ου ETA παραμένουν σε ισχύ, μέχρι την έκδοση από το Συμβούλιο του κανονισμού εκτέλεσης του 11ου ETA, κατά τα ειδικότερα οριζόμενα.

β. Οι κανόνες εφαρμογής της χρηματοδοτικής βοήθειας της Ε.Ε. στις ΥΧΕ θεσπίζονται αφού το Συμβούλιο θεσπίσει ομόφωνα νέα απόφαση υπερπόντιας σύνδεσης, κατόπιν διαβουλεύσεων με το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο.

γ. Ο εκτελεστικός κανονισμός τους 11ου ETA περιλαμβάνει κατάλληλα μέτρα αντιστοίχισης της χρηματοδότησης πιστώσεων από το 11ο ETA και το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης, για τη συνεργασία μεταξύ των εξόχως αποκεντρωμένων περιοχών της Ε.Ε., των κρατών ΑΚΕ και των ΥΧΕ.

δ. Ο δημοσιονομικός κανονισμός εκδίδεται από το Συμβούλιο και το Ελεγκτικό Συνέδριο, κατά την οριζόμενη διαδικασία. (άρθρο 10)

6. Ρυθμίζονται θέματα σχετικά με: i) την δημοσιονομική εκτέλεση από την Επιτροπή των κονδυλίων που διαχειρίζεται, ii) την επενδυτική διευκόλυνση που ασκείται από την ΕΤΕπ, καθώς και την δημοσιονομική εκτέλεση των πράξεων με δάνεια που χορηγούνται από ίδιους πόρους αυτής, iii) την άσκηση ελέγχου για τις πράξεις που χρηματοδοτούνται από πόρους του ETA και την διαδικασία απαλλαγής της Επιτροπής για την οικονομική διαχείριση του ETA. (άρθρο 11)

7.α. Θεσπίζεται ρήτρα αναθεώρησης, σύμφωνα με την οποία παρέχεται η δυνατότητα τροποποίησης των άρθρων της Συμφωνίας από το Συμβούλιο, κατά την οριζόμενη διαδικασία.

β. Προβλέπεται η συμβατότητα της υπό κύρωση Εσωτερικής Συμφωνίας με την Απόφαση 2010/427/ΕΕ του Συμβουλίου, για τον καθορισμό της οργάνωσης και της λειτουργίας της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Εξωτερικής Δράσης.

γ. Ρυθμίζονται θέματα σχετικά με την επικύρωση της κυρούμενης Εσωτερικής Συμφωνίας, η οποία συνάπτεται για την ίδια με εκείνη του Πολυετούς Δημοσιονομικού Πλαισίου διάρκεια, από το 2014 έως το 2020.

(άρθρα 12 - 15)

8. Παρατίθεται ως Παράρτημα το Πρακτικό Διόρθωσης της Εσωτερικής Συμφωνίας, στο οποίο περιλαμβάνονται διορθώσεις επί το ορθόν σφαλμάτων σε συγκεκριμένες διατάξεις των άρθρων 1, 2 και 11 της εν λόγω Συμφωνίας.

Β. Με το άρθρο δεύτερο σε συνδυασμό με το άρθρο 14 παρ. 2 της Εσωτερικής Συμφωνίας, ορίζεται ο χρόνος έναρξης ισχύος αυτής και του υπό ψήφιση νόμου.

II. Από τις προτεινόμενες διατάξεις προκαλούνται επί του Κρατικού Προϋπολογισμού τα ακόλουθα αποτελέσματα:

1. Δαπάνη, από τη συμμετοχή της χώρας μας στο 11ο ETA, η οποία ανέρχεται στο ποσό των 460 εκατ. Ευρώ, περίπου, συνολικά, για την περίοδο 2014-2020.

(άρθρο 1 παρ. 2)

2. Ενδεχόμενη δαπάνη, από τυχόν παροχή στην Επιτροπή ή στην ΕΤΕπ εθελοντικής συνεισφοράς της Ελλάδας, για τη υποστήριξη των στόχων της συμφωνίας εταιρικής σχέσης ΑΚΕ-ΕΕ, καθώς και για συγχρηματοδότηση σχεδίων και προγραμμάτων, στο πλαίσιο της κυρούμενης Εσωτερικής Συμφωνίας. (άρθρο 1 παρ.9)

Αθήνα, 28 Μαΐου 2014

Ο Γενικός Διευθυντής

Βασίλειος Κατριβέσης

ΕΙΔΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

(άρθρο 75 παρ. 3 του Συντάγματος)

στο σχέδιο νόμου «Κύρωση της Εσωτερικής Συμφωνίας μεταξύ των Αντιπροσώπων των Κυβερνήσεων των κρατών - μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης, συνελθόντων στο πλαίσιο του Συμβουλίου, για τη χρηματοδότηση της βοήθειας της Ευρωπαϊκής Ένωσης, βάσει του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου, για την περίοδο 2014 έως 2020, δυνάμει της Συμφωνίας εταιρικής σχέσης ΑΚΕ-ΕΕ, καθώς και για τη χορήγηση χρηματοδοτικής ενίσχυσης στις υπερπόντιες χώρες και εδάφη για τις οποίες ισχύει το τέταρτο μέρος της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του Δευτέρου Πρακτικού Διόρθωσης με το επισυναπτόμενο σε αυτό Πρωτόκολλο Διόρθωσης, ως Παράρτημα»

Από τις διατάξεις του προτεινόμενου νομοσχεδίου προκαλούνται σε βάρος του Κρατικού Προϋπολογισμού τα ακόλουθα οικονομικά αποτελέσματα:

1. Δαπάνη, από τη συμμετοχή της χώρας μας στο 11ο ΕΤΑ, η οποία ανέρχεται στο ποσό των 460 εκατ. Ευρώ, περίπου, συνολικά, για την περίοδο 2014-2020.

(άρθρο 1 παρ. 2)

2. Ενδεχόμενη δαπάνη, από τυχόν παροχή στην Επιτροπή ή στην ΕΤΕπ εθελοντικής συνεισφοράς της Ελλάδας, για τη υποστήριξη των στόχων της συμφωνίας εταιρικής σχέσης ΑΚΕ-ΕΕ, καθώς και για συγχρηματοδότηση σχεδίων και προγραμμάτων, στο πλαίσιο της κυρούμενης Εσωτερικής Συμφωνίας. (άρθρο 1 παρ.9)

Οι ανωτέρω δαπάνες θα αντιμετωπισθούν από τις πιστώσεις του Κρατικού Προϋπολογισμού.

Αθήνα, 30 Μαΐου 2014

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

Ο ΑΝΤΙΠΡΟΕΔΡΟΣ
ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΗΣ
ΚΑΙ ΥΠΟΥΡΓΟΣ
ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ

Ευάγ. Βενιζέλος

ΕΘΝΙΚΗΣ ΑΜΥΝΑΣ

Δ. Αβραμόπουλος

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

Ι. Στουρνάρας

ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ

Ι. Μιχελάκης

ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ ΚΑΙ
ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΤΙΚΟΤΗΤΑΣ

Κ. Χατζηδάκης

ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ
ΚΑΙ ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΥ

Π. Παναγιωτόπουλος

ΥΓΕΙΑΣ

Σ. - Α. Γεωργιάδης

ΑΓΡΟΤΙΚΗΣ
ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ
ΚΑΙ ΤΡΟΦΙΜΩΝ

Α. Τσαυτάρης

ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ,
ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ ΚΑΙ
ΚΛΙΜΑΤΙΚΗΣ
ΑΛΛΑΓΗΣ

Ι. Μανιάτης

ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΤΑΞΗΣ
ΚΑΙ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ
ΤΟΥ ΠΟΛΙΤΗ

Ν. Δένδιας

ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ
ΚΑΙ ΑΙΓΑΙΟΥ

Μ. Βαρβιτσιώτης

ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΚΑΙ
ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ

Κ. Αρβανιτόπουλος

ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΗΣ
ΜΕΤΑΡΡΥΘΜΙΣΗΣ ΚΑΙ
ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗΣ
ΔΙΑΚΥΒΕΡΝΗΣΗΣ

Κ. Μητσοτάκης

ΕΡΓΑΣΙΑΣ,
ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ ΑΣΦΑΛΙΣΗΣ
ΚΑΙ ΠΡΟΝΟΙΑΣ

Ι. Βρούτσης

ΥΠΟΔΟΜΩΝ,
ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ
ΚΑΙ ΔΙΚΤΥΩΝ

Μ. Χρυσοχοϊδης

ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ,
ΔΙΑΦΑΝΕΙΑΣ ΚΑΙ
ΑΝΘΡΩΠΙΝΩΝ
ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ

Χ. Αθανασίου

ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ

Όλγα Κεφαλογιάννη

ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ
ΚΑΙ ΘΡΑΚΗΣ

Θ. Καράογλου

ΕΠΙΚΡΑΤΕΙΑΣ

Δ. Σταμάτης